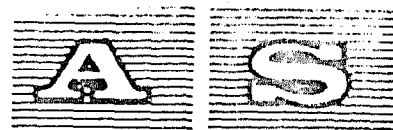


# NACIONES UNIDAS



ASAMBLEA  
GENERAL



CONSEJO  
DE SEGURIDAD

Distr.  
GENERAL

A/36/94  
S/14365 ✓  
6 febrero 1981  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: FRANCES

ASAMBLEA GENERAL

Trigésimo sexto período de sesiones  
LA SITUACION EN EL ORIENTE MEDIO  
INFORME DEL COMITE ESPECIAL ENCARGADO DE  
INVESTIGAR LAS PRACTICAS ISRAELIES QUE  
AFECTEN A LOS DERECHOS HUMANOS DE LA  
POBLACION DE LOS TERRITORIOS OCUPADOS  
INFORME DEL COMITE DE RELACIONES CON EL  
PAIS HUESPED

CONSEJO DE SEGURIDAD  
Trigésimo sexto año

UN LIBRARY

FEB 10 1981

UN COLLECTION

Carta de fecha 5 de febrero de 1981, dirigida al Secretario General  
por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de  
Marruecos ante las Naciones Unidas

En mi calidad de Presidente del Grupo de Estados árabes para el mes de febrero, tengo el honor de informarle que el Grupo me ha pedido que señale a su atención las observaciones hechas por el Alcalde de la Ciudad de Nueva York, Sr. Edward Koch, en su reciente visita al Oriente Medio.

Las declaraciones del Sr. Koch, en las que aprueba la anexión de Jerusalén y la implantación de colonias israelíes, son propias para alentar aún más a Israel a seguir despreciando todas las resoluciones de las Naciones Unidas relativas a los asentamientos israelíes y a la anexión de Jerusalén.

Las acusaciones del Sr. Koch, que afirmó que "las Naciones Unidas ceden si es necesario ante la opresión y el chantaje, hasta vender incluso a sus propias abuelas", y las insinuaciones relativas al presunto "antisemitismo" de las Naciones Unidas demuestran una falta de responsabilidad y de comprensión del proceso necesario para llegar a una voluntad y a un consenso internacionales.

Con este proceder, el Alcalde, en su calidad de máximo responsable de la ciudad huésped de la comunidad diplomática de las Naciones Unidas, de hecho ha calumniado no solamente a los árabes, sino también a la comunidad internacional.

Al respecto, el Grupo de Estados árabes de las Naciones Unidas quisiera dejar constancia de su protesta enérgica y pedir que el Alcalde retire sus observaciones y presente sus excusas por las declaraciones insultantes que ha pronunciado.

A/36/94  
S/14365  
Español  
Página 2.

Le ruego que se sirva hacer distribuir esta carta como documento oficial de la Asamblea General en relación con los temas titulados "La situación en el Oriente Medio", "Informe del Comité Especial encargado de investigar las prácticas israelíes que afecten a los derechos humanos de la población de los territorios ocupados" e "Informe del Comité de Relaciones con el País Huésped", y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Rachid LAHLOU  
Encargado de Negocios interino